

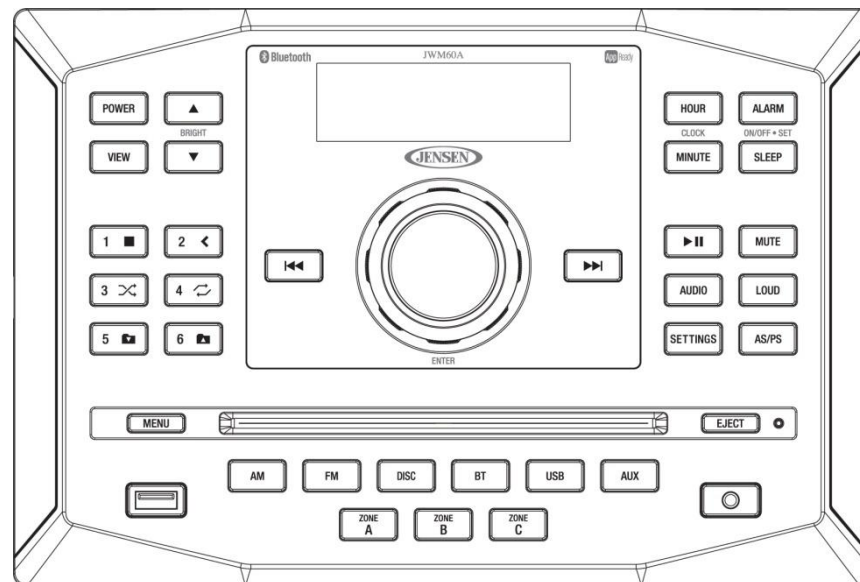


DESIGNED TO MOVE [YOU]

# JWM60A

*SYSTÈME AUDIO MOBILE*

## Installation et manuel utilisateur





## TABLE DES MATIERES

Introduction .....	3
Remarques sur les disques.....	4
Installation.....	5
Câblage.....	6
Fonctionnement de base.....	7
Fonctionnement du syntoniseur .....	10
Fonctionnement du disque.....	11
Fonctionnement CD .....	11
Fonctionnement DVD/VCD .....	12
Fonctionnement MP3/USB.....	15
Fonctionnement Bluetooth .....	17
Fonctionnement de l'Appli .....	18
Fonctionnement de la télécommande .....	19
Menu de configuration DVD .....	21
Entretien et maintenance .....	23
Dépannage .....	23
Spécifications .....	24
Réglementations FCC.....	24

## INTRODUCTION

### Merci !

Merci d'avoir choisi un produit Jensen. Nous espérons que vous trouverez les instructions dans ce manuel d'utilisateur claires et simples à suivre. Si vous prenez quelques minutes pour le parcourir, vous apprendrez comment utiliser toutes les fonctions de votre nouveau récepteur Jensen pour un plaisir maximal.

### Caractéristiques

Les caractéristiques du système audio mobile Jensen JWM60A incluent:

- Tuner digital AM/FM Tuner/30 stations préréglées (12 AM/18 FM)
- Bluetooth prêt avec lecture en continu audio A2DP/AVRCP
- APP prêt
- Contrôles des basses électroniques, aigus, balance et atténuation
- Mécanisme de protection des sauts de CD
- Lecteur DVD/CD-R/RW compatible MP3
- Horloge/Alarme
- Contrôle de rétroéclairage LCD
- Entrée audio/vidéo auxiliaire avant 1/8 po
- Entrées/Sorties audio RCA arrière
- Lecteur USB des fichiers MP3/WMA
- 3 zones / 8 sorties haut-parleurs
- Télécommande sans fil incluse

### Précautions

- **Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni.**  
Ce produit a été conçu pour fonctionner sur système de batterie négatif à la masse de 12 volts en CC (le système standard pour les véhicules en Amérique du Nord).
- **Protéger le mécanisme du disque.**  
Ne pas insérer d'objets étrangers dans la fente du lecteur. Ne pas respecter cet avertissement peut conduire à un dysfonctionnement du mécanisme de précision de cet appareil.
- **Utiliser les centres d'entretien homologués.**  
Ne pas essayer de démonter ou d'adapter ce produit de précision. Contacter un professionnel pour toute assistance.
- **Éviter l'humidité.**

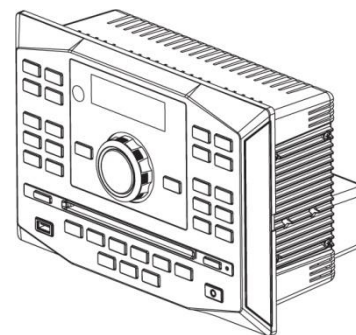
Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- **Éviter les produits de nettoyage.**  
La face avant de l'appareil doit être nettoyée uniquement avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de nettoyants.
- **Utiliser uniquement les accessoires conseillés**  
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, CHOCS ET PERTURBATIONS GÊNANTES, UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES CONSEILLÉS.

**AVERTISSEMENT : Ce lecteur DVD portable est un appareil laser de classe 1 qui utilise un faisceau laser visible/invisible qui peut causer des dommages s'il est mal orienté. Il est préférable d'utiliser ce lecteur DVD portable comme indiqué. Utiliser les contrôles, ajustements ou les procédures de performance différemment de ceux indiqués peut causer des dommages. Ne pas ouvrir les panneaux ou essayer de réparer soi-même. Confier la réparation de l'appareil à du personnel qualifié**

### Liste d'emballage

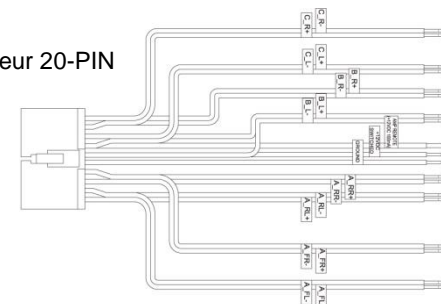
JWM60A



Télécommande



Câble de haut-parleur 20-PIN



CÂBLE AUDIO / VIDÉO AUX






## REMARQUES SUR LES DISQUES

Selon l'état de l'enregistrement, la qualité du disque et le matériel utilisé pour l'enregistrement, certains disques CD-R / CD-RW ne peuvent être joués sur cet appareil. Pour une lecture plus fiable, il est suggéré de respecter les recommandations suivantes:

- Utiliser un disque CD-RW avec une vitesse 1x à 4x et graver avec une vitesse 1x à 2x.
- Utiliser des disques CD-R avec une vitesse 1x à 8x et graver avec une vitesse 1x à de 2x.
- Ne pas jouer un disque CD-RW qui a été gravé plus de 5 fois.

### Types de disques compatibles avec le lecteur

Tableau 1: Information générale sur les disques

Symbole	Propriétés du disque 12 cm	Durée de lecture maximale
	Simple face simple couche (DVD-5) Simple face double couche (DVD-9) Double face simple couche (DVD-10) Double face double couche (DVD-18)	(Méthode MPEG 2) 133 minutes 242 minutes 266 minutes 484 minutes
	Simple face simple couche (VCD)	Méthode MPEG 1
	Simple face simple couche	74 minutes




**NOTE:** Les disques CD-R et CD-RW ne peuvent pas être joués avant que la session d'enregistrement n'ait pris fin.

### Entretien des disques

- Un disque sale ou défectueux peut altérer la lecture. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon propre, en partant du centre vers le bord extérieur. N'utilisez jamais de benzène, de diluants, de produits de nettoyage,

de liquides antistatiques ou tout autre solvant.

- N'utiliser que des CD ronds pour cet appareil et ne pas utiliser de CD de forme spéciale. L'utilisation de CD spécial peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne pas coller de papier ou d'adhésif sur le disque. Ne pas utiliser de CD avec des étiquettes ou des autocollants ou qui présentent des résidus d'autocollants.
- Ne pas exposer les disques à des sources de lumière ou de chaleur telles que des conduits d'air chaud ni les laisser dans un véhicule stationné en plein soleil où il peut y avoir une augmentation considérable de la température à l'intérieur du véhicule.

			
Insérer le disque vers le haut.,	Ne pas plier en deux.	Ne pas toucher la face interne du disque.	Essuyer du centre vers le bord.

**REMARQUE :** Un disque peut se rayer (mais pas assez pour le rendre inutilisable) selon la façon dont vous le manipulez et son lieu de rangement. Ces rayures n'indiquent aucun dysfonctionnement du lecteur.

## INSTALLATION

Il est conseillé de lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Nous vous recommandons de faire installer votre Jensen JWM60A par un concessionnaire de VR réputé.

### Outils et fournitures

Vous aurez besoin des outils et fournitures suivants pour installer votre JWM60A :

- Tournevis Phillips
- Coupe-fils et dénudeurs
- Outils pour retirer l'ancienne radio (tournevis, clé à douilles ou autres)
- Ruban isolant
- Pince à sertir
- Voltmètre/Vérificateur d'absence de tension
- Connexions à sertir
- Fils de connexions électriques de calibre 16
- Câbles pour haut-parleurs de calibre 16-18
- Quatre vis M3x20mm (3/32 x 0,75 po)

### Déconnexion de la batterie

Pour empêcher tout court-circuit, veuillez vous assurer que le contact est coupé et que la borne négative (-) de la batterie est retirée avant l'installation.

**REMARQUE : Si le JWM60A est installé sur un véhicule équipé d'un système de navigation, ne déconnectez pas la batterie. Si la batterie est déconnectée, la mémoire du système sera effacée. Dans ces conditions, procédez avec une précaution supplémentaire pendant l'installation pour éviter de causer un court-circuit.**

### Sélection d'un emplacement d'installation

Sélectionnez un emplacement d'installation en prenant soin d'éviter :

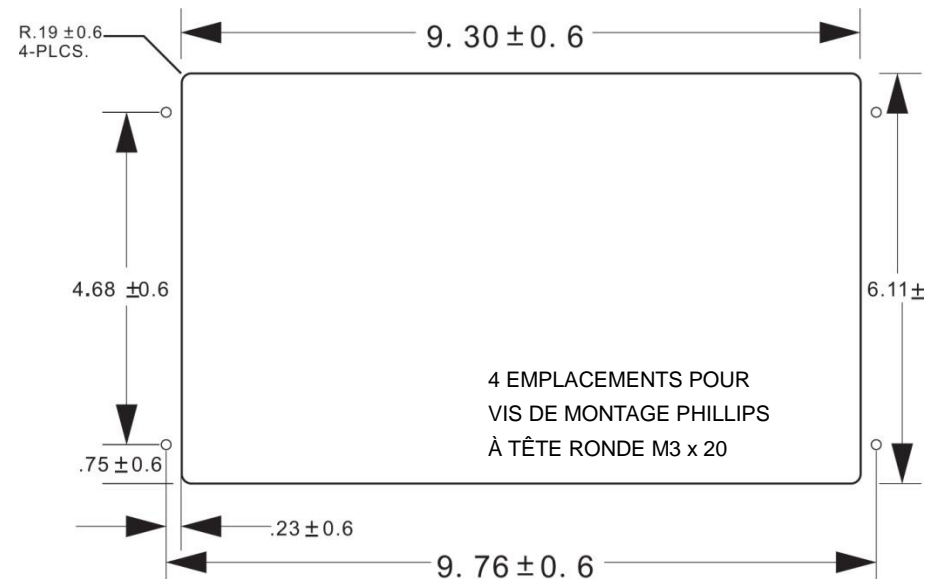
- Les endroits exposés aux appareils de chauffage, tels que radiateurs électriques
- Les endroits à proximité des appareils dégageant de la chaleur
- Les endroits bloquant la ventilation ou endroits poussiéreux
- Les endroits humides ou mouillés

### Préparation de l'ouverture

Utilisez le schéma (ci-dessous) pour mesurer et couper un trou de montage, puis

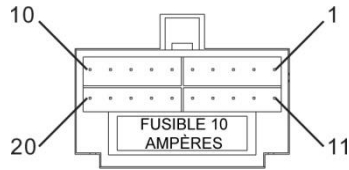
utilisez les quatre vis M3 x 20 mm pour le montage.

**REMARQUE : Avant de couper le trou de montage, veuillez vous assurer que la zone derrière l'emplacement est loin des câbles électriques, des conduits d'essence et conduits de freinage.**



# CÂBLAGE

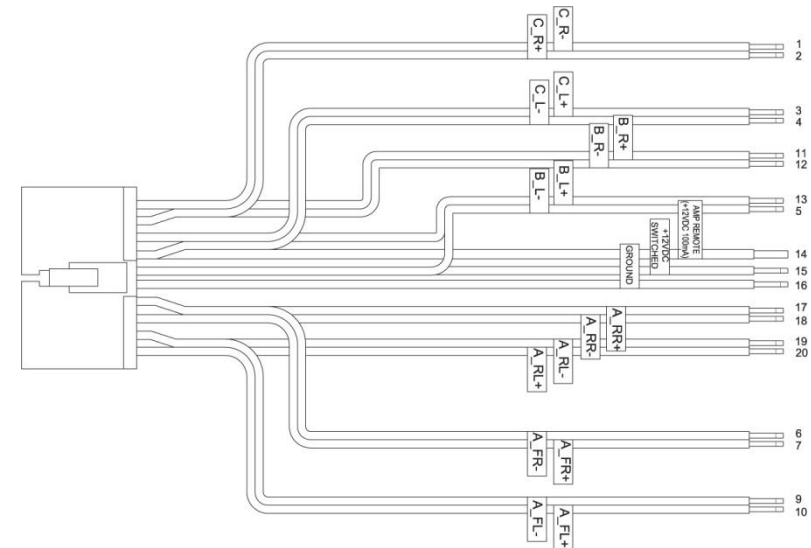
Le schéma de câblage montre toutes les connexions câblées nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil.



DÉTAIL A  
SCHÉMA VU DES BROCHES

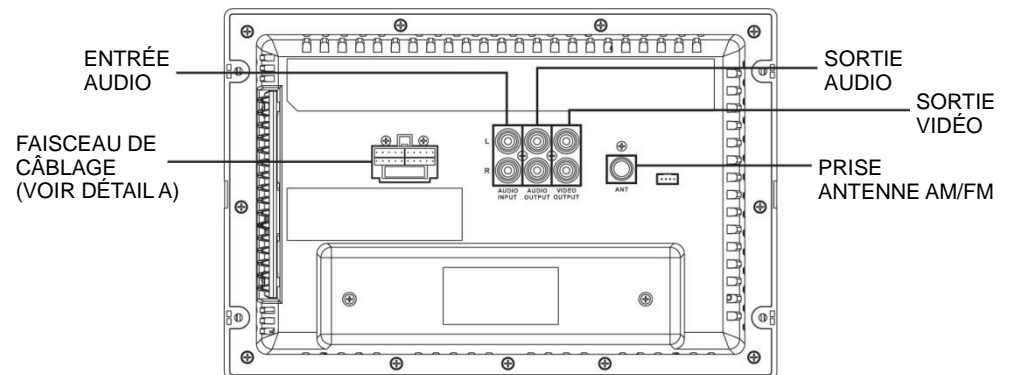
N° BROCHE	COULEUR CÂBLE	DESCRIPTION
1	ROSE/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) DROIT (C)
2	ROSE	HAUT-PARLEUR (+) DROIT (C)
3	VERT	HAUT-PARLEUR (+) GAUCHE (C)
4	VERT/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) GAUCHE (C)
5	MARRON/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) GAUCHE (B)
6	GRIS	HAUT-PARLEUR (+) AVANT DROIT (A)
7	GRIS/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) AVANT DROIT (A)
8	S.O.	S.O.
9	BLANC/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) AVANT GAUCHE (A)
10	BLANC	HAUT-PARLEUR (+) AVANT GAUCHE (A)
11	ORANGE	HAUT-PARLEUR (+) DROIT (B)
12	ORANGE/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) DROIT (B)
13	MARRON	HAUT-PARLEUR (+) GAUCHE (B)
14	BLEU	TÉLÉCOMMANDE AMP (+12VDC 100MA)
15	ROUGE	INTERRUPTEUR +12VDC
16	NOIR	PRISE DE TERRE
17	VIOLET	HAUT-PARLEUR (+) ARRIÈRE DROIT (A)
18	VIOLET/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) ARRIÈRE DROIT (A)
19	VERT CLAIR/NOIR	HAUT-PARLEUR (-) ARRIÈRE GAUCHE (A)
20	VERT CLAIR	HAUT-PARLEUR (+) ARRIÈRE GAUCHE (A)

**AVERTISSEMENT :** Le faisceau de câblage s'accompagne de fils dénudés et étamés pour faciliter l'installation. Tout câble de haut-parleur non utilisé doit avoir son extrémité coupée ou isolée individuellement.

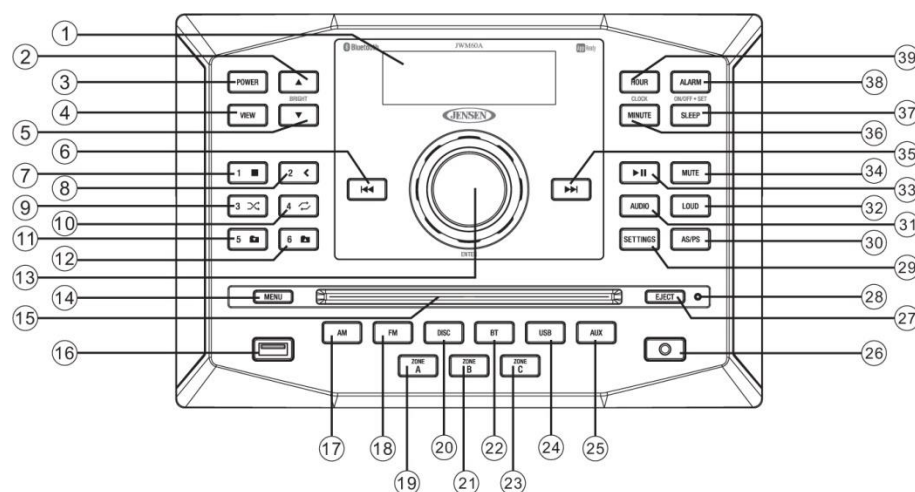


# CONNEXIONS

Le diagramme ci-dessous montre toutes les connexions audio/vidéo disponibles pour l'utilisation de votre système.



## FONCTIONNEMENT DE BASE



### Mise en marche

Appuyez sur le bouton **POWER** (3) pour allumer l'appareil ou entrer en mode veille. L'appareil reprend le dernier mode de fonctionnement (Tuner, Aux, etc.) une fois allumé.

### Contrôle du volume

Tournez le bouton encodeur de contrôle VOL (13) dans le sens horaire pour augmenter ou dans le sens antihoraire pour diminuer le volume.

Le réglage maximum du volume est « 40 ». Pendant l'ajustement du volume, l'écran LCD affiche numériquement le niveau actuel.

### Réglages du menu audio

Appuyez sur le bouton **AUDIO** (31) pour choisir parmi les options d'ajustements audio suivantes.

Tournez le bouton encodeur de contrôle **VOL/ENTER** (13) pour ajuster l'option sélectionnée.

### Ajustements audio

- **BAS** : Ajuster le niveau de basses de « -7 » à « +7 ».
- **TRE** : Ajuster le niveau d'aigus de « -7 » à « +7 ».

- **BAL** : Ajuster la balance de la sortie haut-parleur entre « L7 » (gauche) et « R7 » (droit). « BAL 0 » indique que la balance est égale entre les haut-parleurs gauche et droit.
- **FAD** : Ajuster l'équilibrage de la sortie haut-parleur entre « R7 » (arrière) et « F7 » (avant). « FAD 0 » indique que l'équilibrage est égal entre les haut-parleurs arrière et avant.

**Cette fonction s'arrête après six secondes d'inactivité et l'appareil reprend son fonctionnement normal.**

### Niveau sonore

Appuyez sur le bouton **LOUD** (32) pour basculer le niveau sonore on/off.

### Muet

Appuyez sur le bouton **MUTE** (34) pour couper la sortie audio en mode syntoniseur, CD, DVD, BT, USB ou entrée auxiliaire. Appuyez de nouveau pour rétablir la sortie audio au volume précédemment utilisé.

### Écran LCD

L'écran LCD (1) affiche les fréquences, l'heure et les fonctions sélectionnées.

Appuyez sur le bouton **BRIGHT UP** pour augmenter la luminosité de l'écran LCD et appuyez sur le bouton **BRIGHT DOWN** pour diminuer la luminosité de l'écran LCD de « BRI 0 » (off) à « BRI 9 » (le plus lumineux).

---

**REMARQUE : les écrans LCD peuvent prendre plus de temps pour répondre lorsqu'ils sont soumis à des températures froides pendant une période prolongée. En outre, la visibilité des caractères sur l'écran LCD peut légèrement diminuer. L'affichage LCD redevient normal avec l'augmentation de la température.**

---

### Réglages du menu système

1. Appuyez sur le bouton **SETTING** (29) pour entrer dans le menu système.
2. Appuyez sur le bouton **SETTING** ou appuyez sur [**<<** ou **>>**] (6, 35) pour choisir parmi la liste du menu système suivante :
3. Une fois l'élément du menu souhaité apparu sur l'écran, ajuster cette option en tournant le bouton encodeur de contrôle dans le sens horaire ou antihoraire dans les 6 secondes qui suivent.
4. Appuyez sur le bouton encodeur **ENTER** pour confirmer votre sélection et sortir du menu système. L'appareil sort automatiquement du menu système après 6



secondes d'inactivité.

Les éléments suivants peuvent être ajustés :

- Bip On/Off : Activer le bip audio On/Off (entendu quand les fonctions/boutons sont sélectionnés).
- Remarque : Désactiver le bip audio n'affecte pas l'alarme.
- Luminosité de l'écran LCD : Ajuster la luminosité de l'écran LCD de « BRI 0 » (off) à « BRI 9 » (le plus lumineux).
- Région (É.-U./Europe) : Régler l'intervalle des fréquences pour différentes régions.

## Réglages du Bluetooth

- Bluetooth (On/Off) : Choisir « Bluetooth On » ou « Bluetooth Off ».
- Appareil Bluetooth (Verrouiller/Déverrouiller, Déconnecter/Connecter, Supprimer) : Voir, verrouiller et supprimer à partir de la liste des appareils connectés auparavant.
- Couplage Bluetooth : Appuyer sur le bouton « ENTER » (7) pour jumeler automatiquement avec un appareil.
- PRESET volume (PVOL) : Sélectionner un niveau de volume automatique.

## Réinitialisation

Appuyez sur le bouton encodeur **ENTER** pour réinitialiser le JWM60A aux réglages par défaut d'usine.

## Fonction d'entrée auxiliaire

Quand un appareil audio portable est connecté, appuyez sur le bouton **AUX** (26) pour accéder directement aux modes d'entrée auxiliaire (AUX IN1 et AUX IN2) depuis n'importe quel autre mode. Pour connecter un appareil audio portable, insérer un câble standard 3,5 mm (câble de sortie audio, ou écouteurs de votre lecteur CD/MP3/iPod ou autres médias) dans la connexion AUX A/V IN (AUX IN1 6) à l'avant de l'appareil ou à l'entrée AUDIO IN (AUX IN2) à l'arrière de l'appareil (consultez « Câblage » à la page 3).

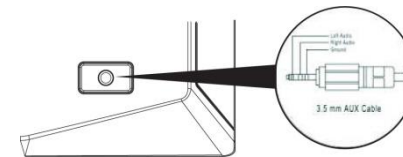
## Connexion d'entrée auxiliaire

Pour une entrée A/V à l'avant de l'appareil, une source audio/vidéo (A/V) externe comme une console vidéo, caméra, etc. peut être connectée avec l'adaptateur câble audio 3,5 mm fourni (Veuillez noter qu'il existe différents câbles A/V « standards »). Connectez l'appareil à la connexion AUX A/V IN (26) à l'avant de

l'appareil.

Une source audio externe peut également être connectée sur l'entrée audio RCA par un jack AUX AUDIO INPUT à l'arrière de l'appareil.

Quand un appareil audio portable est connecté, appuyez sur le bouton **AUX** (26) pour accéder directement aux modes d'entrée auxiliaire (AUX IN1 et AUX IN2) depuis n'importe quel autre mode.



## Connexion d'interface USB

Vous pouvez connecter un appareil USB directement à l'interface USB (16) à l'avant du JWM60A pour la lecture des fichiers compatibles. La lecture commence automatiquement. Appuyez sur le bouton USB (16) pour basculer dans le mode USB depuis une autre source. Consultez « Fonctionnement MP3/USB » à la page 15 pour plus d'informations.

---

**REMARQUES : USB non compatible avec la lecture d'un appareil Apple. L'entrée USB supporte jusqu'à 1A de courant de charge.**

---

## Affichage de l'horloge

Appuyez sur le bouton **VIEW** (4) pour alterner l'affichage entre le mode lecture et le mode horloge lorsque vous êtes dans le mode Tuner, CD, DVD, USB ou entrée auxiliaire.

## Réglage de l'horloge

Appuyez et maintenez le bouton **HOUR** ou **MINUTE** (36, 39) pour accéder au réglage du mode horloge. Le chiffre représentant les heures et les minutes clignotent. Appuyez sur le bouton **HEURE** (39) pour ajuster l'heure et appuyez sur le bouton **MINUTE** (36) pour ajuster les minutes. La nouvelle heure sera sauvegardée 5 secondes après la dernière modification.

## Mode veille

LA minuterie de mise en veille éteint automatiquement le JWM60A après le nombre de minutes indiqué. Pour régler la minuterie, appuyez sur le bouton (37) **SLEEP** et le

temps avant la mise en veille s'affiche sur l'écran avec le chiffre représentant les minutes (SLEEP 0). Appuyez sur le bouton **SLEEP** plusieurs fois pour changer la minuterie de 0 (OFF) à 15, 30, 45 ou 60 minutes.

## Réglage de l'alarme

Pour régler l'alarme, appuyez et maintenez le bouton **ALARM SET** (38) pendant 2 secondes jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent. Appuyez sur le bouton **HOUR** pour ajuster l'heure pas à pas ou maintenez pour une avance rapide. Appuyez sur le bouton **MINUTE** plusieurs fois pour ajuster les minutes pas à pas ou maintenez pour une avance rapide.

Appuyez sur **ALARM SET** ou le bouton encodeur **ENTER** pour sauvegarder l'heure de l'alarme.

Une fois le temps réglé, appuyez sur **ALARM ON/OFF** (38) pour activer ou désactiver l'alarme.

## Capteur à distance

Un capteur infrarouge est situé dans le coin gauche supérieur du panneau avant de l'appareil pour recevoir un signal infrarouge d'une télécommande.

## Sortie haut-parleur

Les trois boutons de sortie haut-parleur (19, 21, 23) (Zone A, Zone B et Zone C) contrôlent les zones de sortie des haut-parleurs de la radio. Appuyez sur un des trois boutons pour activer ou désactiver la zone correspondante. SPK A (Zone A), SPK B (Zone B) ou SPK C (Zone C) s'affiche à l'écran.

## Réinitialisation

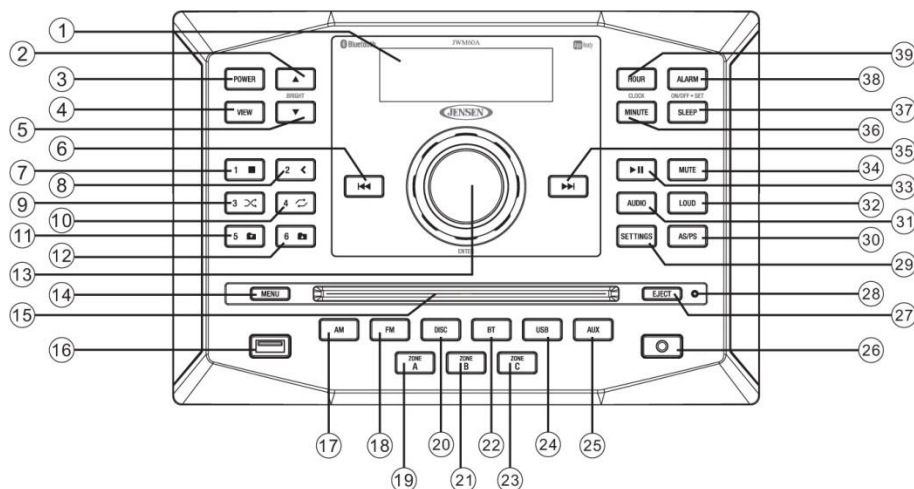
Le bouton de réinitialisation doit être activé dans les cas suivants :

- l'installation initiale de l'appareil une fois que le câblage a été effectué
- les boutons ne fonctionnent pas correctement
- un symbole d'erreur s'affiche à l'écran

Utilisez un stylo bille ou un objet similaire pour appuyer sur le bouton **RESET** (28).

Ceci peut être nécessaire si l'appareil affiche un message d'erreur.

## FUNCTIONNEMENT DU SYNTONISEUR



### Sélection d'une bande de fréquence

1. Appuyez sur le bouton **AM** (17) plusieurs fois pour sélectionner une bande (AM1, AM2).
2. Appuyez sur le bouton **FM** (18) plusieurs fois pour sélectionner une bande (FM1, FM2 et FM3).

### Recherche manuelle

Appuyez sur le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) pour rechercher les stations étape par étape.

### Recherche automatique

Appuyez et maintenez le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) pour rechercher la station à fort signal suivante.

### Présélection des stations

Six boutons de présélection et de rappel des stations pour chaque bande AM et FM.

#### Mémorisation d'une station

Sélectionnez une bande (si nécessaire). Appuyez sur un bouton de présélection 1-6 pour rappeler la station mémorisée correspondante.

## Mémorisation automatique/Balayage des stations mémorisées (AS / PS)

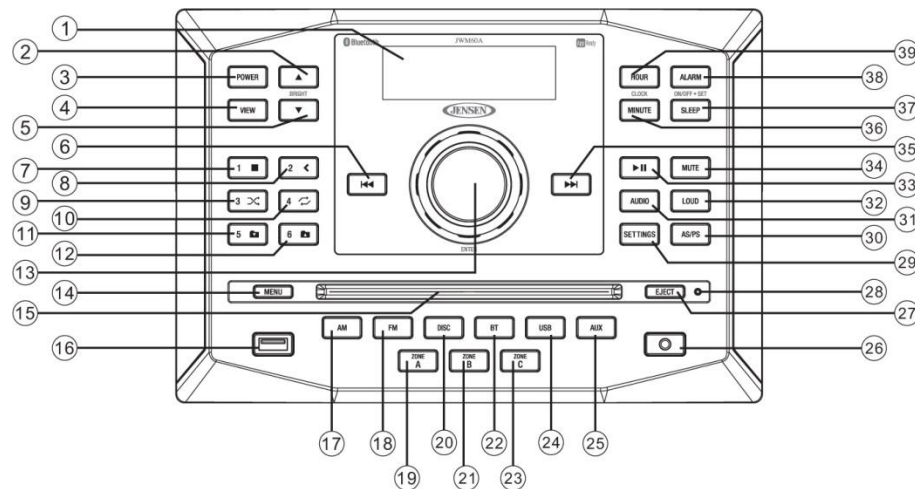
### Mémorisation automatique des stations

Sélectionnez une bande AM ou FM. Appuyez et maintenez le bouton **AS/PS** (30) pendant plus de 3 secondes et l'appareil recherchera automatiquement et mémorisera les 12 ou 18 stations les plus puissantes pour la bande AM ou FM respectivement. Pour arrêter cette fonction avant que la mémorisation automatique des stations ne soit terminée, appuyez de nouveau sur **AS/PS**.

### Balayage des stations mémorisées

Sélectionnez une bande. Appuyez sur **AS/PS** pour balayer les stations mémorisées dans la bande actuelle. L'appareil s'arrête pendant 10 secondes sur chaque station mémorisée. Appuyez de nouveau sur **AS/PS** pour arrêter le balayage lorsque la station désirée est atteinte.

## FONCTIONNEMENT DU DISQUE



## FONCTIONNEMENT CD

### Insertion d'un CD

Insérez un CD, étiquette vers le haut, dans la fente (15) et la lecture du disque démarre automatiquement.

### Éjection d'un CD

Appuyez sur le bouton **EJECT** (27) pour arrêter la lecture du CD et éjecter le CD.

### Pause de la lecture

Appuyez sur le bouton **▶||** (33) pour suspendre ou reprendre la lecture du disque.

### Arrêt de la lecture

Appuyez sur le bouton **1/■** (7) pour suspendre la lecture du disque, et « PRE STOP » s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton **▶||** (33) pour reprendre la lecture depuis la position précédente. Appuyez sur le bouton **1/■** deux

fois et « STOP » s'affiche à l'écran.

### Sélection de pistes

Appuyez sur le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) pour passer à la piste précédente ou suivante du CD. Le numéro de la piste sélectionnée s'affiche à l'écran. Appuyez et maintenez le bouton **>>|** ou **|<<** pendant plus de trois secondes pour une avance ou un retour rapide à travers le disque. La lecture du CD commence quand vous appuyez sur le bouton play/pause.

### Avance/Retour rapide

Appuyez et maintenez le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) ou appuyez une fois sur le bouton **>>** ou **<<** de la télécommande (14) pour FORWARD X 2. Appuyez et maintenez plusieurs fois pour FORWARD X 4, X 8, X 20 ou PLAY. Appuyez sur le bouton **▶||** sur le panneau frontal (33) ou sur la télécommande (17) pour arrêter l'avance ou le retour rapide et revenir au mode normal de lecture.

### Lecture répétée (RPT)

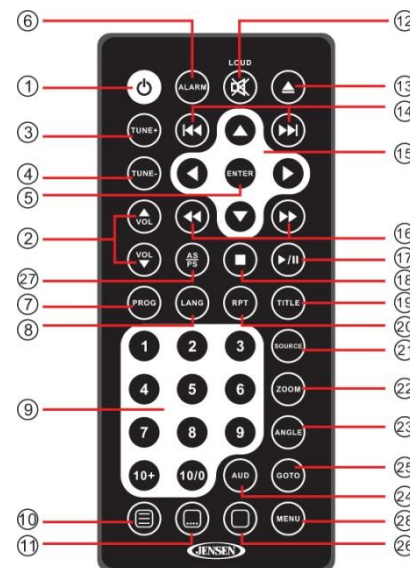
Appuyez sur le bouton **4/↻** (10) pendant la lecture du disque pour accéder à la fonction de lecture répétée. Appuyez de nouveau pour répéter en continu la piste sélectionnée (RPT ONE). Appuyez une troisième fois pour répéter toutes les pistes (RPT ALL). Appuyez une fois de plus pour arrêter la fonction de lecture répétée (RPT OFF).

### Lecture aléatoire (RDM)

Appuyez sur le bouton **3/⌘** (9) pendant la lecture du disque pour lire toutes les pistes du CD dans un ordre aléatoire (RDM ON). Appuyez de nouveau sur **3/⌘** pour arrêter la lecture aléatoire (RDM OFF).

### Lecture programmée

1. Appuyez sur le bouton **PROG** (7) de la télécommande pour accéder à l'écran de la lecture programmée.



2. Utilisez le bouton curseur ◀▶ ou ▲▼ (15) de la télécommande pour accéder aux champs sur l'écran « PROG ».
3. Utilisez les boutons chiffres sur la télécommande pour entrer un numéro de piste dans chaque champ.
4. Appuyez sur le bouton ▶|| (17) de la télécommande pour sélectionner « PLAY » à l'écran et appuyez ensuite sur le bouton **ENTER** (5) pour commencer la lecture dans l'ordre indiqué. Pour effacer la liste, sélectionnez « CLEAR » et appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur **PROG** pour sortir de l'écran de lecture programmée.

### Entrée de piste directement depuis la télécommande

Pour sélectionner directement une piste, utilisez le pavé numérique de la télécommande (10). Pour des entrées à chiffre unique, appuyez directement sur le numéro correspondant. Pour les entrées à deux chiffres, appuyez sur le bouton **10+** suivi du dernier chiffre (c.-à-d. pour la piste 16, appuyez sur **+10** puis sur 6).

### Accès piste/chapitre directement GOTO

Utilisez la fonction **GOTO** pour accéder directement à une piste (chapitre).

1. Appuyez sur le bouton **GOTO** (25) de la télécommande. Les informations sur l'écran d'affichage apparaissent avec le numéro de la piste sélectionnée.
2. Utilisez le pavé numérique de la télécommande pour entrer directement des pistes à trois chiffres (c.-à-d. pour la piste 10, entrez « 010 »).
3. Appuyez sur le bouton **ENTER** (5) pour confirmer et commencer la lecture.

### Informations sur la lecture CD

Les informations suivantes s'affichent en haut de l'écran pendant la lecture d'un CD :



TRK ###/## - « 1/18 » indique que la première piste sur les 18 du CD est en cours de lecture.

ⓧ — « X » indique que la lecture répétée est OFF, « 1 » indique la lecture répétée de la piste et « A », celle du disque.

Appuyez sur le bouton □ de la télécommande (26) plusieurs fois pour voir les informations suivantes sur le temps écoulé/restant de lecture :

⌚ 00:02:18 – temps total écoulé de la piste en cours

C — 00:34:37 – temps restant sur la piste en cours

T 00:02:18 – temps total écoulé du disque en cours

T — 00:34:37 – temps restant sur le disque en cours

## FONCTIONNEMENT DVD/VCD

### Insertion d'un disque

Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans la fente (15) et la lecture du disque démarre automatiquement.

**REMARQUE** : Appuyez sur le bouton **DISC** ou **USB** (20, 24) pour alterner entre la source USB et DVD.

### Éjection d'un DVD

Appuyez sur le bouton **EJECT** (27) pour arrêter la lecture du DVD et éjecter le DVD.

### Pause de la lecture

Appuyez sur le bouton ▶|| (33) pour suspendre ou reprendre la lecture du disque.

### Arrêt de la lecture

Appuyez sur le bouton 1/■ (7) pour suspendre la lecture du disque, et « PRE STOP » s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le bouton ▶|| (33) pour reprendre la lecture depuis la position précédente. Appuyez sur le bouton 1/■ deux fois et « STOP » s'affiche à l'écran.

### Sélection de pistes

Appuyez sur le bouton >>| ou |<< (35, 6) pour passer à la piste précédente ou suivante du disque. Le numéro de la piste sélectionnée s'affiche à l'écran.

### Entrée/Sélection

Dans le menu mode, appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner une option du menu.

### Sélection de la langue

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton **6/FOLDER UP** (11) pour modifier la langue audio du DVD.

### Avance/Retour rapide

Appuyez et maintenez le bouton >>| ou |<< (35, 6) ou appuyez une fois sur le bouton >> ou << de la télécommande (14) pour FORWARD X 2. Appuyez et maintenez plusieurs fois pour FORWARD X 4, X 8, X 20 ou PLAY. Appuyez sur le bouton ▶|| sur le panneau frontal (33) ou sur la télécommande (17) pour arrêter l'avance ou le retour



rapide et revenir au mode normal de lecture.

## Lecture répétée d'un chapitre/titre

Appuyez sur le bouton **4/↺** (10) du panneau frontal ou sur le bouton RPT (21) de la télécommande plusieurs fois pendant la lecture pour sélectionner parmi les choix de lecture répétée suivants :

- VCD : RER1 (piste), RER ALL (disque), RPT OFF
- DVD : RER Chapitre, RER Titre, RPT ALL, RPT OFF

## Contrôle de la lecture (seulement pour VCD)

Appuyez sur le bouton **MENU** (14) de la télécommande pour activer ou désactiver le contrôle de la lecture quand cette option est disponible sur votre VCD.

## Lecture programmée

1. Appuyez sur le bouton **PROG** (7) de la télécommande pour accéder à l'écran de la lecture programmée.



2. Utilisez le bouton curseur **◀▶** ou **▲▼** (15) de la télécommande pour accéder aux champs sur l'écran « PROG ».
3. Utilisez les boutons chiffres sur la télécommande pour entrer un numéro de piste dans chaque champ.
4. Appuyez sur le bouton **▶||** (17) de la télécommande pour sélectionner « PLAY » à l'écran et appuyez ensuite sur le bouton **ENTER** (5) pour commencer la lecture dans l'ordre indiqué. Pour effacer la liste, sélectionnez « CLEAR » et appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur **PROG** pour sortir de l'écran de lecture programmée.

## Options de lecture DVD

Les options suivantes depuis la télécommande, ainsi que plein d'autres, sont disponibles pendant la lecture d'un DVD (voir « Fonctionnement de la télécommande » à la page 19 pour plus d'informations) :

- **LANG** : Appuyez pour choisir une autre langue audio, si disponible.
- **SUBTITLE** : Appuyez pour choisir une autre langue pour les sous-titres, si disponible.
- **ANGLE** : Appuyez pour choisir un autre angle de vue, si disponible.
- **ZOOM** : Appuyez pour zoomer l'image sur ZOOM 2, ZOOM 3, ZOOM 4, ZOOM 1/2, ZOOM 1/3 ou ZOOM 1/4, ou sélectionnez ZOOM OFF pour revenir à la vue normale.

**REMARQUE** : Les options disponibles dépendent des informations encodées sur le DVD

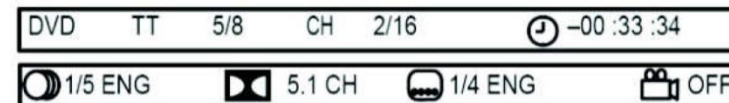
## Information sur la lecture

Pendant la lecture d'un DVD ou VCD, appuyez sur le bouton **□** (26) de la télécommande pour afficher les informations à l'écran, y compris le média et le temps de lecture en cours.

Continuez d'appuyer sur le bouton pour des informations supplémentaires, comme indiqué ci-dessous.

### Informations sur la lecture DVD

Les informations suivantes s'affichent en haut de l'écran pendant la lecture d'un DVD :



TT 5/8 – « 5/18 » indique que le cinquième titre sur les 18 du DVD est en cours de lecture.

CH 2/16 – « 2/16 » indique que le deuxième chapitre sur les 16 du DVD est en cours de lecture.

Appuyez sur le bouton **□** plusieurs fois pour voir les informations suivantes sur le temps écoulé/restant de lecture.




00:02:18 – temps total écoulé de la piste en cours ;

C – 00:34:37 – temps restant sur la piste en cours ;

T 00:02:18 – temps total écoulé du disque en cours ;

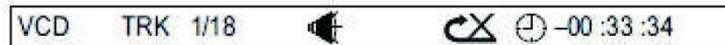
T – 00:34:37 – temps restant sur le disque en cours..

- **1/5 ENG** – l'anglais est la langue audio sélectionnée parmi les 5 choix possibles ;

-  5.1 CH – la langue actuelle a été enregistrée en son ambiophonie 5.1 ;
-  1/4 ENG – l'anglais est la langue des sous-titres sélectionnée parmi les 4 choix possibles ;
-  OFF – Il n'y a pas d'angles de vue alternatifs enregistrés pour cette scène.


### Informations sur la lecture VCD


Les informations suivantes s'affichent en haut de l'écran pendant la lecture d'un VCD :




TRK #### – « 1/18 » indique que la première piste sur les 18 du VCD est en cours de lecture.

PCB indique quand le contrôle de la lecture (PBC) est activé.

 – « X » indique que la lecture répétée est OFF, « 1 » indique la lecture répétée de la piste et « A », celle du disque.

Appuyez sur le bouton  de la télécommande (26) plusieurs fois pour voir les informations suivantes sur le temps écoulé/restant de lecture :

 00:02:18 – temps total écoulé de la piste en cours

C – 00:34:37 – temps restant sur la piste en cours

T 00:02:18 – temps total écoulé du disque en cours

T – 00:34:37 – temps restant sur le disque en cours

### Entrée de piste directement depuis la télécommande

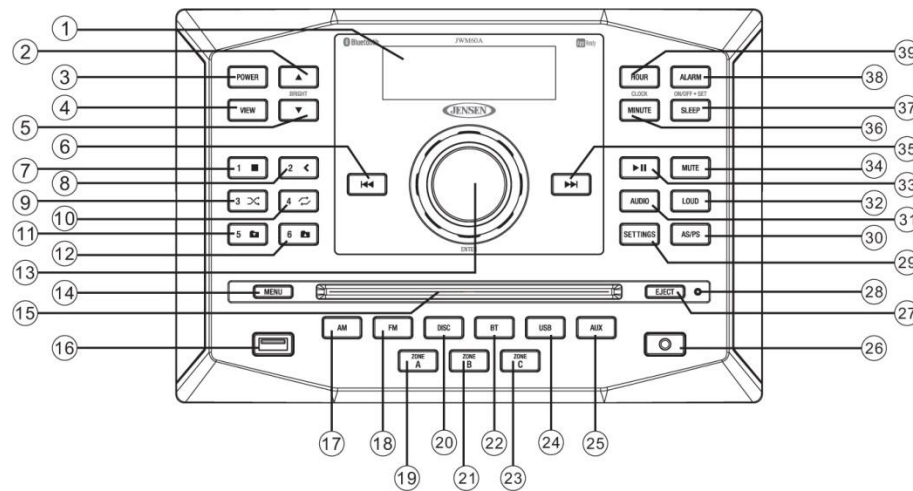
Pour sélectionner directement une piste, utilisez le pavé numérique de la télécommande (10). Pour des entrées à chiffre unique, appuyez directement sur le numéro correspondant. Pour les entrées à deux chiffres, appuyez sur le bouton **10+** suivi du dernier chiffre (c.-à-d. pour la piste 16, appuyez sur **+10** puis sur 6).

### Accès piste/chapitre directement GOTO

Utilisez la fonction **GOTO** pour accéder directement à une piste (chapitre).

1. Appuyez sur le bouton **GOTO** (25) de la télécommande. Les informations sur l'écran d'affichage apparaissent avec le numéro de la piste sélectionnée.
2. Utilisez le pavé numérique de la télécommande pour entrer directement des pistes à trois chiffres (c.-à-d. pour la piste 10, entrez « 010 »).
3. Appuyez sur le bouton **ENTER** (5) pour confirmer et commencer la lecture.

## FONCTIONNEMENT MP3/USB



### Insertion/Éjection d'un disque

Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans la fente (15) et la lecture du disque démarre automatiquement.

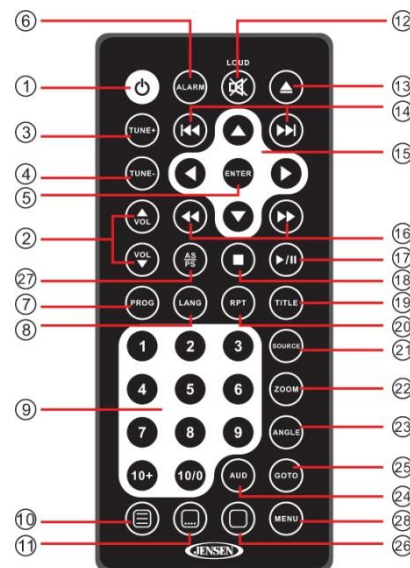
Appuyez sur le bouton **EJECT** (27) pour arrêter la lecture et éjecter le disque.

### Insérer/Retirer un appareil USB

Pour connecter un appareil USB, localisez le connecteur d'interface USB (20) situé près du coin gauche inférieur à l'avant de la radio.

Insérez l'appareil USB dans la prise jack USB pour accéder automatiquement au mode USB et commencer la lecture, l'écran LCD affiche « **LOADING** » quand les fichiers sont initialement chargés.

Quand l'appareil USB est retiré, appuyez sur le bouton **FM/AM**, **DISC**, **USB** ou **AUX** pour passer



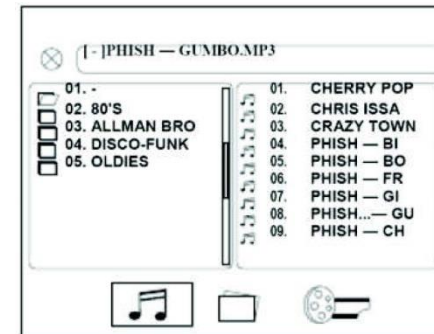
dans un autre mode et retirer ensuite l'appareil USB du connecteur USB.

Appuyez sur le bouton **DISC** (8) pour accéder au mode USB depuis n'importe quel autre mode.

**REMARQUE : Le format vidéo MP4 n'est pas supporté.**

### Affichage de l'écran MP3

Après avoir chargé un disque MP3 ou un appareil USB, l'écran suivant s'affiche.



Sélectionnez l'un de ces icônes pour accéder au média correspondant sur votre disque ou appareil USB. Si le type de média n'est pas présent, l'icône n'est pas sélectionnable.



: Audio



: Photos



: Vidéo

### Lecture/Pause

Appuyez sur le bouton **▶||** (33) pour suspendre ou reprendre la lecture du disque.

### Sélection de pistes

Pendant la lecture en pause, appuyez sur le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) ou sur le bouton **>>|** ou **|<<** de la télécommande pour chercher dans le répertoire actuel.

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **>>|** ou **|<<** pour accéder au fichier précédent/suivant. Le numéro du fichier sélectionné s'affiche à l'écran.

### Répertoire supérieur/inférieur

Appuyez et maintenez le bouton **6/FD UP** (12) pour accéder au niveau supérieur des répertoires (FOLDER UP).



Appuyez et maintenez le bouton 5/FD DW (11) pour accéder au niveau inférieur des répertoires (FOLDER UP).

### Lecture répétée (RPT)

Appuyez sur le bouton 4/↺ (32) du panneau frontal ou sur le bouton 4/↺ (21) de la télécommande plusieurs fois pendant la lecture pour sélectionner parmi les options de lecture répétée suivantes :

RPT1 (piste), RPT DIR (répertoire), RPT ALL (disque), RPT OFF.

### Lecture aléatoire (RDM)

Appuyez sur le bouton 3/↻ (9) pendant la lecture du disque pour lire tous les fichiers dans un ordre aléatoire. Appuyez de nouveau sur 3/↻ pour arrêter la lecture aléatoire.

### Avance/Retour rapide

Appuyez et maintenez le bouton >>| ou |<< (35, 6) pendant plus de trois secondes ou appuyez une fois sur le bouton >> ou << de la télécommande (16) pour une avance/retour rapide. Appuyez et maintenez une fois pour FORWARD X 2. Appuyez et maintenez plusieurs fois pour FORWARD X 4, X 8, X 20 ou PLAY. Appuyez sur le bouton ►|| sur le panneau frontal (33) ou sur la télécommande (18) pour arrêter l'avance ou le retour rapide et revenir au mode normal de lecture.

### Lecture programmée

1. Appuyez sur le bouton **PROG** (7) de la télécommande pour accéder à l'écran de la lecture programmée.



2. Utilisez le bouton curseur ◀▶ ou ▲▼ (15) de la télécommande pour accéder aux champs sur l'écran « PROG ».
3. Utilisez les boutons chiffres sur la télécommande pour entrer un numéro de piste dans chaque champ.
4. Appuyez sur le bouton ►|| (17) de la télécommande pour sélectionner « PLAY » à l'écran et appuyez ensuite sur le bouton **ENTER** (5) pour commencer la

lecture dans l'ordre indiqué. Pour effacer la liste, sélectionnez « CLEAR » et appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur **PROG** pour sortir de l'écran de lecture programmée.

### Entrée de piste directement depuis la télécommande

Pour sélectionner directement une piste, utilisez le pavé numérique de la télécommande (9). Pour des entrées à chiffre unique, appuyez directement sur le numéro correspondant. Pour les entrées à deux chiffres, appuyez sur le bouton **10+** suivi du dernier chiffre (c.-à-d. pour la piste 16, appuyez sur **+10** puis sur 6).

### Accès piste/chapitre directement GOTO

Utilisez la fonction **GOTO** pour accéder directement à une piste (chapitre).

1. Appuyez sur le bouton **GOTO** (25) de la télécommande. Les informations sur l'écran d'affichage apparaissent avec le numéro de la piste sélectionnée.
2. Utilisez le pavé numérique de la télécommande pour entrer directement des pistes à trois chiffres (c.-à-d. pour la piste 10, entrez « 010 »).
3. Appuyez sur le bouton **ENTER** (5) pour confirmer et commencer la lecture.

### Informations sur la lecture MP3

Les informations suivantes s'affichent en haut de l'écran pendant la lecture d'un CD : TRK ###/### – « 9/150 » indique que la neuvième piste sur les 18 du disque est en cours de lecture.

ⓧ — « X » indique que la lecture répétée est OFF, « 1 » indique la lecture répétée de la chanson et « D » celle du répertoire.

Appuyez plusieurs fois sur □ pour voir les informations suivantes sur le temps écoulé/restant de lecture :

⌚ 00:02:18 – temps total écoulé de la piste en cours

C — 00:34:37 – temps restant sur la piste en cours

T 00:02:18 – temps total écoulé du disque en cours

C — 00:34:37 – temps restant sur le disque en cours

## FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

Le JWM60A intègre des technologies Bluetooth qui vous permettent de connecter des appareils Bluetooth sans fil à cet appareil pour la lecture en continu audio.

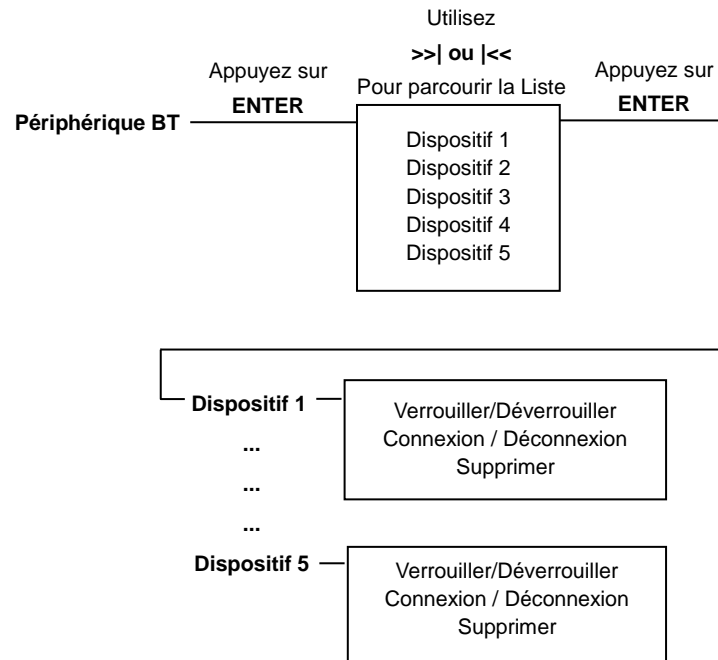
### À propos de la technologie Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth est un protocole Operating radio sans fil à courte portée dans la gamme de 2,4 GHz, il peut transmettre l'audio et des données à des vitesses allant jusqu'à 2,1 Mbit/s sur une distance allant jusqu'à 10 mètres.

### Options du menu Bluetooth

**REMARQUE : Notez que certaines options de menu Bluetooth ne sont disponibles que lorsque l'appareil est en mode audio Bluetooth.**

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **BT** (22) pour entrer en mode de réglage du menu. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **>>|** ou **|<<** (35, 6) ou sur le bouton **SETTING** pour accéder aux fonctions du menu « Bluetooth On/Off ». Tournez le bouton encodeur du volume pour sélectionner **BLUETOOTH ON**, puis appuyez sur le bouton **ENTER** pour activer ou désactiver la fonction Bluetooth. Les options suivantes sont disponibles quand l'appareil est en mode Bluetooth.



- **Couplage Bluetooth <ENTER>** : Appuyez et maintenez le bouton **BT** (22) pendant environ 4 secondes pour démarrer le mode de couplage avec un appareil Bluetooth compatible.
- **Appareil Bluetooth** : Appuyez sur le bouton encodeur **ENTER** pour afficher une liste d'appareils mobiles déjà connectés. Appuyez sur le bouton **>>|** ou **|<<** pour voir les appareils de cette liste. Appuyez sur le bouton encodeur **ENTER** pour sélectionner cet appareil. Appuyez le bouton **>>|** ou **|<<** pour choisir Verrouiller/Déverrouiller, Déconnecter ou Supprimer.
- **Couplage Bluetooth (BT Pair)** : Appuyez et maintenez le bouton **BT** (22) pendant environ 4 secondes pour démarrer le mode de couplage avec un appareil Bluetooth compatible.
- **DÉCONNECTER** : Pour déconnecter un appareil couplé, appuyez sur le bouton encodeur **ENTER** pour supprimer temporairement le lien BT. Le lien peut être rétabli grâce à votre menu téléphone en sélectionnant le JWM60A pour la connexion.
- **VERROUILLER/DÉVERROUILLER** : Le JWM60A peut stocker jusqu'à 5 appareils pour la connexion BT. Les appareils sont stockés dans un ordre « premier connecté premier déconnecté ». Pour empêcher un appareil d'être supprimé de la liste lorsque plus de 5 appareils sont utilisés, vous devez verrouiller l'appareil. Pour verrouiller/déverrouiller un appareil, appuyez sur le bouton encodeur **ENTER**.
- **SUPPRIMER** : Pour supprimer un appareil de la liste, appuyez sur le bouton encodeur **ENTER**.

### Jumelage d'un appareil Bluetooth

Avant de commencer, consultez le manuel utilisateur de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez associer au JWM60A.

1. Assurez-vous que l'appareil est allumé et prêt à recevoir un signal du JWM60A. Avec le JWM60A en mode BT, appuyez et maintenez le bouton **BT** (22) pendant environ 4 secondes. L'unité est en attente de connexion. Quand vous effectuez un jumelage avec un téléphone intelligent /iPhone, le JWM60A devient « visible » par votre téléphone intelligent et peut être jumelé en utilisant le menu du téléphone.
2. Lorsque l'appareil Bluetooth a terminé sa recherche, il affiche le nom de l'appareil (JWM60A).
3. Sélectionnez **BT PAUSE** sur la radio et entrez le mot de passe (0000), si nécessaire.

Une fois la connexion établie, vous pouvez écouter de la musique stockée sur votre appareil Bluetooth grâce au JWM60A.

## Recevoir un appel lors de l'écoute de musique

Quand vous répondez à un appel en utilisant un téléphone connecté, BT AUDIO se met en pause. Après avoir raccroché, BT AUDIO reprend sur certains téléphones. Il sera peut-être nécessaire d'appuyer sur le bouton de lecture pour reprendre la lecture BT AUDIO.

## Audio Bluetooth (A2DP)

La musique A2DP pour téléphones disposant de la fonction Bluetooth est disponible une fois le téléphone connecté. Pour accéder au mode Bluetooth et jouer des chansons stockées sur votre téléphone, appuyez sur le bouton **BT** (22) pour entrer dans le mode Bluetooth.

Une fois dans le mode Bluetooth, « BT PAUSE » s'affiche sur l'écran LCD.

### Sélection de pistes

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton >>| ou |<< (35, 6) pour jouer la piste précédente ou suivante.

### Mise en pause de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton ►|| (33) pour mettre le lecteur audio Bluetooth en pause. « BT PAUSE » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur le bouton ►|| pour reprendre la lecture.

Si vous changez de mode, l'audio de l'appareil mobile se met en pause. Appuyez sur le bouton **BT** (22) pour revenir au mode Bluetooth et reprendre la lecture audio du téléphone.

---

**REMARQUE : Si un appareil Bluetooth est déconnecté, car mis hors tension ou hors de portée, l'unité recherche automatiquement cet appareil lorsqu'il est de nouveau mis en marche.**

---

## FONCTIONNEMENT DE L'Appli

Le JENSEN® Specialty Controller est la télécommande ultime sans fil pour votre système stéréo JENSEN. Oubliez vos vieilles télécommandes et appréciez la commodité des fonctions primaires de votre stéréo JENSEN directement depuis votre téléphone ou tablette en transformant votre appareil mobile en une télécommande stéréo fonctionnelle !

## Caractéristiques

Cette application contrôle toutes les fonctions primaires de votre radio, incluant :

- Mise en marche/arrêt
- Volume et muet
- Lecteur CD/DVD
- Syntoniseur AM/FM: accès aux stations, rappel, présélection, changement de chanson
- Audio Bluetooth®
- Visibilité de la structure des dossiers, sélection de piste, balayage haut et bas des pistes audio via USB
- Contrôle de l'entrée auxiliaire audio – auxiliaire analogue 1 & 2, auxiliaire digitale coaxiale, auxiliaire digitale optique
- Sélection des haut-parleurs A, B et/ou C
- Contrôles du menu audio – options des basses, aigus, balance, atténuation, équilibrage, volume et sélection des haut-parleurs
- Horloge avec mise en veille et alarme
- Retour d'affichage visuel pour voir le nom de l'artiste, le titre et le nom de l'album sur l'écran de votre mobile

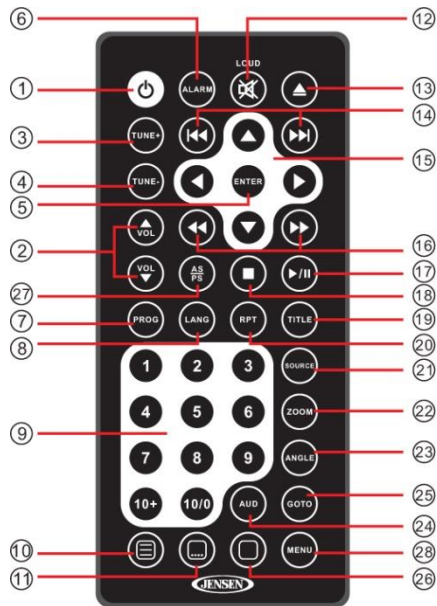
## Connexion et utilisation de l'appli jControl

Après avoir téléchargé et installé l'appli jControl sur votre appareil Apple, jumelez votre appareil avec le JWM60A comme indiqué précédemment pour le jumelage Bluetooth.

Lorsque jControl est installé sur votre système d'opération Android, fermez l'application avant de faire le jumelage Bluetooth ou des erreurs de connexion Bluetooth peuvent survenir.


## FUNCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE






RÉF	DESCRIPTION	SYNTONISEUR	BLUETOOTH	CD/MP3/USB	DVD
1	Mise en marche	Allumer la radio/mode veille.	Allumer la radio/mode veille.	Allumer la radio/mode veille.	Allumer la radio/mode veille.
2	VOL +/-	Ajuster le volume haut/bas. Appuyer pour le menu de configuration des contrôles audio.	Ajuster le volume haut/bas. Appuyer pour le menu de configuration des contrôles audio.	Ajuster le volume haut/bas. Appuyer pour le menu de configuration des contrôles audio.	Ajuster le volume haut/bas. Appuyer pour le menu de configuration des contrôles audio.
3	TUNE +	Régler à la station suivante.			
4	TUNE -	Régler à la station précédente.			
5	ENTER			Confirmer la sélection du menu.	Confirmer la sélection du menu.
6	ALARM	Activer/Désactiver la fonction alarme.	Activer/Désactiver la fonction alarme.	Activer/Désactiver la fonction alarme.	Activer/Désactiver la fonction alarme.
7	PROG			Afficher le menu de lecture programmée.	Afficher le menu de lecture programmée.
8	LANG			Afficher MONO/L, MONO/R ou STÉRÉO.	Sélectionner une langue audio alternative, si disponible.
9	Pavé numérique	Utiliser 1-6 pour accéder aux stations mémorisées.		Entrer un numéro de piste pour un accès direct. Pour les pistes avec un numéro > 10, utiliser 10+ suivi du second chiffre.	Entrer un numéro de piste pour un accès direct. Pour les pistes avec un numéro > 10, utiliser 10+ suivi du second chiffre.
10	Configuration			Voir le menu SETUP.	Voir le menu SETUP.
11	Sous-titre				Choisir la langue des sous-titres, si disponible.
12	Muet/LOUD	Couper la sortie audio. Appuyer et maintenir pour activer/désactiver la fonction de niveau sonore.	Couper la sortie audio. Appuyer et maintenir pour activer/désactiver la fonction de niveau sonore.	Couper la sortie audio. Appuyer et maintenir pour activer/désactiver la fonction de niveau sonore.	Couper la sortie audio. Appuyer et maintenir pour activer/désactiver la fonction de niveau sonore.
13	Éjection	Éjecter le disque.	Éjecter le disque.	Éjecter le disque.	Éjecter le disque.
14	Précédent/Suivant		Sélectionner la piste précédent/suivante.	Sélectionner la piste précédent/suivante.	Sélectionner la piste précédent/suivante.
15	Flèches directionnelles			Naviguer sur l'élément du menu souhaité puis appuyer	Naviguer sur l'élément du menu souhaité puis appuyer



				sur ENTER pour confirmer.	sur ENTER pour confirmer.
16	Avance/Retour rapide			Avance rapide 2X, 4X, 8X, 20X. Retour rapide 2X, 4X, 8X, 20X.	Avance rapide 2X, 4X, 8X, 20X. Retour rapide 2X, 4X, 8X, 20X.
17	Lecture/Pause Stop		Suspendre/Reprendre la lecture.	Suspendre/Reprendre la lecture.	Suspendre/Reprendre la lecture.
18	TITLE			Arrêter la lecture.	Arrêter la lecture.
19	TITLE				Appuyer pour voir le titre du menu. Utiliser les flèches directionnelles et appuyer sur le bouton pour lire le titre sélectionné. Peut ne pas fonctionner avec tous les disques.
20	RPT			Répéter la piste.	Répéter la piste.
21	SOURCE	Sélectionner la source de lecture.	Sélectionner la source de lecture.	Sélectionner la source de lecture.	Sélectionner la source de lecture.
22	ZOOM				Zoomer l'image ou appuyer plusieurs fois pour modifier l'agrandissement de l'image.
23	ANGLE				Sélectionner un angle de vue alternatif, si disponible.
24	AUD	Accéder aux options du menu audio.	Accéder aux options du menu audio.	Accéder aux options du menu audio.	Accéder aux options du menu audio.
25	GOTO			Sélectionner le temps exact, la piste ou le chapitre pour lecture.	Sélectionner le temps exact, la piste ou le chapitre pour lecture.
26	Affichage			Afficher les informations de lecture en cours sur l'écran.	Afficher les informations de lecture en cours sur l'écran.
27	AS/PS	Naviguer parmi les stations mémorisées (10 secondes d'intervalle). Appuyer et maintenir pour balayer/mémoriser les stations.			
28	MENU	Accéder au MENU système.	Accéder au MENU système.	Accéder au MENU système.	Appuyer pour accéder au MENU système. Appuyer et maintenir pour accéder au MENU DVD.

## MENU DE CONFIGURATION DVD

Appuyez sur le bouton  (setup) (10) sur la télécommande pour accéder au menu SETUP et ajuster les réglages du système parmi les choix suivants :

-  Configuration système
-  Configuration de la langue
-  Configuration audio
-  Configuration vidéo
-  Configuration digitale

Dans les menus de configuration, utilisez les flèches directionnelles pour sélectionner et changer les paramètres. Les flèches « haut » et « bas » sélectionnent l'option, et les flèches « droite » et « gauche » modifient le paramètre de l'option sélectionnée.

### Configuration système

Le menu de configuration système contrôle les options suivantes :



- **Système TV** : Cet élément est utilisé pour sélectionner un système de signal TV correspondant à vos réglages TV. Sélectionnez parmi les choix suivants : AUTO, NTSC ou PAL.
- **Écran de veille** : Activez ou désactivez l'écran de veille.
- **Type TV** : Sélectionnez parmi les choix de format d'image suivants : 4:3PS, 4:3LB ou 16:9. 4:3 est un format boîte aux lettres, et 16:9 est un format d'écran large.
- **Mot de passe** : Cet élément permet de choisir un nouveau code à 4 chiffres pour des raisons de sécurité.
- **Classification** : Sélectionnez le niveau de contrôle parental pour la lecture de tout DVD. Le mot de passe est requis pour modifier cette caractéristique.
- **Défaut** : Choisissez cet élément pour restaurer aux paramètres par défaut à tout moment.

### Configuration de la langue

Le menu de configuration de la langue contrôle les options suivantes :



- **Langue d'affichage à l'écran** : Choisissez la langue d'affichage à l'écran parmi les choix suivants : anglais, allemand, espagnol, français.
- **Langue audio** : Choisissez la langue audio parmi les choix suivants : anglais, japonais, français, espagnol, portugais, italien ou allemand.
- **Langue des sous-titres** : Choisissez la langue des sous-titres parmi les choix suivants : anglais, français, espagnol, portugais, allemand ou OFF.
- **Langue de menu** : Choisissez la langue du menu parmi les choix suivants : anglais, français, espagnol, portugais ou allemand.

### Configuration audio

Le menu de configuration audio contrôle les options suivantes :



- **Sortie audio** : Cet élément définit le format de sortie digitale.
- **Clé** : Cet élément modifie la clé de sortie audio.

## Configuration vidéo

Le menu de configuration vidéo contrôle les options suivantes :



- Luminosité
- Contraste
- Saturation
- Teinte
- Netteté

## Configuration digitale

Le menu de configuration digitale contrôle les options suivantes :



- Mode OP : Sélectionnez LINE OUT ou RF REMOD.
- Plage dynamique : Sélectionnez FULL, 6/8, 4/8, 2/8 ou OFF.
- Double mono : Sélectionnez STÉRÉO, MONO/L, MONO/R ou MIX MONO.



## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Gardez le produit au sec. S'il est mouillé, essuyez-le immédiatement. Les liquides peuvent contenir des minéraux qui peuvent corroder les circuits électroniques.
- Conservez le produit loin de la poussière et de la saleté, ce qui peut provoquer une usure prématurée des pièces.
- Manipulez doucement et soigneusement le produit. S'il tombe, les circuits peuvent être endommagés et le fonctionnement de l'appareil peut être altéré.
- Essuyez le produit avec un chiffon humide de temps en temps pour garder son aspect neuf. Ne pas utiliser des produits chimiques, des solvants ou des détergents puissants pour nettoyer le produit.
- Utilisez et entreposez le produit uniquement dans des environnements aux températures normales. Les fortes températures peuvent abréger la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre les pièces en plastique.

### Allumage

La source la plus courante de bruit à la réception est le système d'allumage. C'est parce que la radio est placée près du système d'allumage (moteur). Ce type de bruit peut être facilement détecté, car il varie en intensité avec la vitesse du moteur.

Habituellement, le bruit d'allumage peut être considérablement inhibé par l'utilisation d'un antiparasite à cause du fil d'allumage de tension et la résistance de supprimeur dans le système d'allumage. (La plupart des navires emploient ce type de fil, mais il peut être nécessaire d'en vérifier le bon fonctionnement). D'autres méthodes sont également utilisées pour supprimer les filtres antiparasites. Ceux-ci peuvent être obtenus grâce au CB/A la radio ou les magasins de fournitures électroniques.

### Interférences

La réception de la radio dans un environnement mobile est très différente de la réception dans un environnement stationnaire (à domicile). Il est très important de comprendre la différence.

La réception AM va se détériorer lors du passage sous un pont ou sous une ligne haute voltage. Bien que l'AM soit soumis au bruit ambiant, il a la capacité de recevoir à grande distance car la diffusion des signaux suit la courbure de la terre et est réfléchi par la haute atmosphère

## DÉPANNAGE

Symptôme	Solution
La radio ne s'allume pas ou aucun fonctionnement du panneau frontal	Essayer le bouton de réinitialisation.
	Vérifiez le fusible.
	Vérifiez l'interrupteur 12V+ sur le câblage de la radio (câble rouge).
	Vérifiez la prise de terre.
La radio est allumée mais aucun son	Vérifiez que les contrôles de volume, équilibrage/balance, muet sont correctement réglés (voir manuel utilisateur).
	Essayer le bouton de réinitialisation.
	Vérifiez la bonne sélection des haut-parleurs.
	Vérifiez la bonne connexion des haut-parleurs.
Le CD/DVD ne se charge pas complètement	Cherchez d'éventuels courts-circuits ou circuits ouverts sur le câblage des haut-parleurs.
	• Si c'est le cas sur le canal « A », les canaux « B & C » continuent de fonctionner. • Si c'est le cas sur les canaux « B et/ou C », le canal « A » continue de fonctionner.
Le CD/DVD n'est pas lu correctement	Soyez sûr que l'unité est sous tension et qu'il n'y a pas d'autres CD/DVD dans le lecteur.
	Soyez sûr que les vis de sécurité ont été enlevées à l'arrière de l'unité. Le disque va se charger plusieurs fois puis s'éjecter si ce n'est pas le cas.
	Vérifiez que le disque est correctement inséré.
	Vérifiez que le disque n'a pas de poussière, rayures, etc.
Pas de réception AM ou FM	Vérifiez avec le fabricant du disque.
	Inspectez le châssis de la radio pour vérifier que les vis de sécurité ont été enlevées.
	Vérifiez avec le fabricant du disque pour d'éventuels avertissements (protection anticopie, contenu multimédia, etc.).
	Vérifiez que vous êtes sur une station valide.
Le DVD joue le son, mais pas l'image	Vérifiez la connexion de l'antenne à l'arrière de la stéréo.
	Essayez une différente antenne.
	Soyez sûr que le câble HDMI va bien de la sortie HDMI jusqu'à l'entrée de la télévision.
L'unité ne répond pas à la télécommande	Vérifiez que vous êtes dans le champ du signal infrarouge.
	Vérifiez les batteries.
	Confirmez que le capteur à distance infrarouge est bien connecté à l'entrée infrarouge (s'il y a lieu).



## SPÉCIFICATIONS

### Syntoniseur FM

Couverture de fréquence (É.-U.)	87.5 à 107.9 MHz
Couverture de fréquence (Europe)	87 à 108 MHz
Sensibilité	<4 µV
Séparation stéréo @ 1kHz.	>25 dB

### Syntoniseur AM

Couverture de fréquence (É.-U.)	530-1710 kHz
Couverture de fréquence (Europe)	522-1620 kHz
Sensibilité (S/N=20dB)	<63 µV

### Amplificateur

Puissance de sortie	6W x 8
Impédance de sortie	Compatible avec haut-parleurs 4-8 Ω ohms, charge de 4 ohms minimum

### DVD

Fréquence de réponse	20-20,000 kHz
Séparation des canaux	50 dB
Rapport signal à bruit.	65 dB
Distorsion	0,5 %

### Général

Exigences électriques	12 Volts DC, masse négative
Tension de fonctionnement	10-16 VDC
Dimensions du châssis	265,0 mm (L) x 178,0 mm (L) x 172,0 mm (H) 10,4 po (L) x 7,0 po (D) x 6,77 po (H)
Dimensions du panneau frontal	236,2 mm (L) x 155,2 mm (L) x 73,6 mm (H) 9,3 po (L) x 6,11 po (L) x 5,12 po (H)
Poids	1,45 kg 3,20 lb

## Réglementations FCC

Ce produit répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

---

**AVERTISSEMENT ! Tout changement ou modification, non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.**

---



---

**REMARQUE : Le fabricant n'est pas responsable des interférences de radio ou de télévision causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications annulent l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.**

---

Cet équipement génère, utilise, et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger cela en prenant une ou plusieurs mesures parmi les suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est relié.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/ TV.



ELECTRONICS™

2602 Marina Drive • Elkhart, IN 46514

[www.asaelectronics.com](http://www.asaelectronics.com)